

Z A K O N

O ZADUŽIVANJU REPUBLIKE SRBIJE KOD NLB KOMERCIJALNE BANKE AD BEOGRAD ZA POTREBE FINANSIRANJA PROJEKTA IZGRADNJE DRŽAVNOG PUTA IB REDA, DEONICA BRZE SAOBRAĆAJNICE: AUTO-PUT E-75 BEOGRAD – NIŠ (PETLJA „POŽAREVAC”) – POŽAREVAC (OBILAZNICA) – VELIKO GRADIŠTE – GOLUBAC (DUNAVSKA MAGISTRALA)

Član 1.

Republika Srbije se zadužuje kod NLB Komercijalne banke AD Beograd za potrebe finansiranja Projekta izgradnje državnog puta IB reda, deonica brze saobraćajnice: auto-put E-75 Beograd – Niš (petlja „Požarevac”) – Požarevac (obilaznica) – Veliko Gradište – Golubac (Dunavska magistrala).

Član 2.

Zaduživanje iz člana 1. ovog zakona vrši se na osnovu Ugovora o dugoročnom investicionom kreditu, partija br: 0041002091796, između Republike Srbije i NLB Komercijalne banke AD Beograd, koji je potpisan u Beogradu 14. novembra 2022. godine, koji u originalu na srpskom jeziku glasi:

UGOVOR O DUGOROČNOM INVESTICIONOM KREDITU
PARTIJA BR. 0041002091796

Zaključen u Beogradu, dana 14. novembar 2022. godine, između sledećih ugovornih strana:

1. NLB KOMERCIJALNA BANKA AD BEOGRAD, Svetog Save 14, Beograd, m.br. 07737068, PIB 100001931, Sektor za poslovanje sa velikim privrednim subjektima, koju zastupa Vlastimir Vuković, predsednik Izvršnog odbora Banke (u daljem tekstu: Banka)

i

2. REPUBLIKA SRBIJA, ul. Kneza Miloša 20, Beograd, Savski Venac, Republika Srbija, koju u ime Vlade, kao zastupnika Republike Srbije, zastupa Siniša Mali, potpredsednik Vlade i ministar finansija (u daljem tekstu: Zajmoprimac).

Banka i Zajmoprimac u daljem tekstu zajednički označeni kao: Ugovorne strane.

Ugovorne strane su saglasne da na osnovu Komercijalnog ugovora o projektovanju i izvođenju radova na Projektu za izgradnju državnog puta IB reda, deonica brze saobraćajnice: auto-put E-75 Beograd - Niš (petlja „Požarevac”) - Požarevac (obilaznica) - Veliko Gradište - Golubac (Dunavska magistrala), potpisanog 28. avgusta 2021. godine, sa naknadnim izmenama i dopunama (u daljem tekstu: Projekat), između:

- Vlade Republike Srbije, koju predstavlja Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture, kao Finansirera (Korisnik kredita),
- privrednog društva „Koridori Srbije” d.o.o. Beograd, kao Investitora i
- privrednog društva China Shandong International Economic and Technical Cooperation Group Ltd. of Shandong Hi-Speed Group Co. Ltd Shandong Hi-Speed Group Mansion, No. 8, Long Ao North Road, Jinan, Shandong Province P.R. China koju predstavlja, Zhuang Yong u svojstvu predsedavajućeg, kao Izvođača radova,

a na osnovu člana 3. Zakona o budžetu Republike Srbije za 2022. godinu („Službeni glasnik RS”, broj 110/21) i Zaključka Vlade 05 Broj: 48-9077/2022-1 od 10. novembra 2022. godine, kojim je usvojen Nacrt ugovora o dugoročnom investicionom kreditu između Republike Srbije i Banke za potrebe finansiranja Projekta, kao i na osnovu zakona o potvrđivanju navedenog zaduženja i nakon objavljivanja ovog zakona u „Službenom glasniku Republike Srbije” (u daljem tekstu: Službeni glasnik),

Banka odobrava Zajmoprimcu, dugoročni investicioni kredit u svemu u skladu sa odredbama ovog ugovora o kreditu br: 0041002091796 (u daljem tekstu: Ugovor) u iznosu koji je ugovoren.

Ugovor glasi u svemu kako sledi:

Član 1

Iznos i valuta kredita

1.1 Saglasno Odluci nadležnog tela Banke br.600/KO od 12.10.2022. godine, Banka odobrava i stavlja na raspolaganje Zajmoprimcu dugoročni investicioni kredit u dinarima u iznosu do RSD 16.000.000.000,00 (slovima: šesnaestmilijardidinar) (u daljem tekstu: Kredit), pri čemu su uslovi za njegovo odobrenje definisani i bliže

određeni u članu 4 Ugovora, dok će navedeni iznos služiti kao osnov za izračunavanje takvih iznosa kao što su dugovana glavnica, kamata, naknade, kao i drugih iznosa definisanih ovim ugovorom.

1.2 Ugovorne strane su saglasne da se isplata i otplata svih relevantnih iznosa, kao što su obračunata kamata, naknade, dugovana glavnica i drugi iznosi definisani Ugovorom, vrši u dinarima.

1.3 Zajmoprimac će otplaćivati Kredit, tj. sve plative iznose po Ugovoru kao što su dugovana glavnica, kamata, povezani troškovi i svi drugi plativi iznosi, u skladu sa odredbama Ugovora, blagovremeno i u potpunoj saglasnosti sa odredbama Ugovora.

Član 2

Stupanje na snagu i period raspoloživosti sredstava kredita

2.1 Ugovor stupa na snagu i proizvodi prava i obaveze za Ugovorne strane od dana kada bude propisno potpisan od strane ovlašćenih predstavnika Ugovornih strana i nakon objavljivanja u Službenom glasniku, u roku koji je definisan zakonom o potvrđivanju predmetnog ugovora (u daljem tekstu: Datum stupanja na snagu), s tim da ukoliko se navedeni uslovi za stupanje na snagu ovog ugovora ne ispune najkasnije do 30.09.2023. godine, ovaj ugovor neće proizvoditi pravna dejstva.

2.2 Banka se obavezuje da sredstva Kredita stavi na raspolaganje Zajmoprimcu u skladu sa odredbama Ugovora, u roku koji počinje 2 (slovima: dva) radna dana (subote, nedelje i praznici se ne računaju) od Datuma stupanja na snagu i ističe tri godine od Datuma stupanja na snagu (u daljem tekstu opisani period označen kao: Period raspoloživosti).

2.3 Istekom Perioda raspoloživosti, Banka se oslobađa obaveze da Zajmoprimcu isplati u tečaj neiskorišćena sredstva Kredita, pri čemu, u skladu sa diskrecionim pravom Banke isti može biti, na osnovu odluke nadležnog organa Banke, uz obavezu zaključenja aneksa ovog ugovora, produžen u pisanoj formi, a na osnovu prethodnog pisanog zahteva Zajmoprimca, koji Banka primi najkasnije 15 (slovima: petnaest) dana pre isteka Perioda raspoloživosti.

Član 3

Namena Kredita

3.1 Korisnik kredita će koristiti Kredit samo za svrhu finansiranja Projekta koji se sastoji od poddeonice 1: od km 0+000 do km 23+075, poddeonice 2: od km 23+075 do km 46+000 i poddeonice 3: od km 46+000 do km 67+941 (u daljem tekstu: Projekat).

3.2 Banka neće snositi nikakvu odgovornost za način korišćenja iznosa Kredita od strane Korisnika kredita.

3.3 Korisnik kredita se obavezuje da na zahtev Banke, u vreme i na način koji Banka odredi omogući kontrolu namenskog korišćenja sredstava Kredita najkasnije u roku od 15 (slovima: petnaest) dana, od dana isplate svake tranše Kredita u tečaj, odnosno od dana kada Banka zatraži podatke i dokumentaciju radi vršenja takve kontrole, dostavljanjem dokumentacije (kopije izvoda, izjava i sl.), kojom će opravdati namenu odobrenog Kredita po Ugovoru, ukoliko takva dokumentacija nije prethodno dostavljena. Banka navedene obaveze može proveravati i pre povlačenja sredstava što ne isključuje kontrolu i praćenje namene navedene u ovom stavu.

Član 4

Odobranje Kredita

4.1 Nakon što opisani uslovi u članu 5.1 Ugovora budu u celosti ispunjeni, Banka će odobriti i staviti na raspolaganje Kredit Zajmoprimcu u roku od 2 (slovima: dva) radna dana po prijemu zahteva za isplatu Kredita u tečaj (u daljem tekstu: Zahtev za isplatu kredita) od Zajmoprimca, izdatog na memorandumu Ministarstva finansija Republike Srbije (u daljem tekstu: Ministarstvo) u formi koja je u svemu saglasna formi datoj u Prilogu 1 Ugovora, propisno potpisanog od strane ovlašćenog zastupnika Zajmoprimca i overenog službenim pečatom Zajmoprimca. Dostavljen Zahtev za isplatu kredita Banci od strane Zajmoprimca smatraće se neopozivim, te će Zajmoprimac biti obavezan da izvrši povlačenje sredstava. Banka će imati potpuno diskreciono pravo da, u skladu sa svojom slobodnom procenom i poslovnom politikom, omogući korišćenje sredstava Kredita i ukoliko neki od uslova za isplatu sredstava Kredita u tečaj predviđenih u članu 5.1 Ugovora nisu ispunjeni.

4.2 Uz svaki Zahtev za isplatu kredita, Zajmoprimac je, preko Korisnika kredita dužan da dostavi Banci overene profakture, fakture, ugovore i overene privremene/okončane situacije u vezi sa namenom sredstava Ugovora, odnosno Kredita, zajedno sa Specifikacijom dostavljenih profaktura, faktura, ugovora i overenih situacija u kojoj su navedena sva neophodna dokumenta koja služe toj nameni, iznosi na koje glase, kao i ukupan zbir, odnosno iznos koji je potrebno isplatiti iz Kredita (u daljem tekstu: Dokumentacija o nameni sredstava Kredita).

4.3 Tokom Perioda raspoloživosti, Banka će odobriti povlačenje sredstava Kredita u više tranši, saglasno Zahtevu za isplatu kredita u tečaj, pri čemu je minimalni iznos svake tranše RSD 12.000.000,00 (slovima: dvanaestmilionadinara).

4.4 Banka ima pravo da Kredit, odnosno bilo koju tranšu Kredita ne isplati u tečaj na osnovu Zahteva za isplatu kredita ukoliko je Zajmoprimac u docnji, odnosno ukoliko ima dospele, a neplaćene obaveze kod Banke po ovom ugovoru.

4.5 Banka će obavestiti Zajmoprimca kada relevantni iznos Kredita bude isplaćen Zajmoprimcu, u skladu sa njegovim instrukcijama.

Član 5

Prethodni uslovi

5.1 Banka neće biti obavezna da odobri sredstva Zajmoprimcu i Korisniku kredita iz člana 1 Ugovora pre nego što Zajmoprimac i Korisnik kredita dostave Banci Dokumentaciju o nameni sredstava Kredita u vezi sa ovim poslom, u skladu sa zahtevima Banke, uključujući i posebno:

- Zaključak Vlade Republike Srbije o zaduženju/odobrenju nacrtu ugovora o kreditu,
- potpise lica ovlašćenih za zastupanje Zajmoprimca i Korisnika kredita, a sve nakon objavljivanja i stupanja na pravnu snagu zakona o odobrenju navedenog zaduženja koje je predmet Ugovora u Službenom glasniku,
- pravosnažnu građevinsku dozvolu za Projekat čija se izgradnja finansira sredstvima ovog kredita, odnosno privremenu građevinsku dozvolu za pripreme radove u vezi Projekta čija se izgradnja finansira sredstvima ovog kredita, a za koje se izdaje privremena građevinska dozvola.

5.2 Banka će obavestiti Zajmoprimca i Korisnika kredita kada svi gornji uslovi budu u celosti ispunjeni i biće obavezna da realizuje Kredit, u skladu sa odredbama Ugovora, u iznosu koji Zajmoprimac zahteva, nakon tog obaveštenja i nakon što Zajmoprimac dostavi Banci Zahtev za isplatu kredita, kao što je navedeno u članu 4 ovog ugovora.

5.3 Ako Banka stavi Kredit na raspolaganje Zajmoprimcu bez prijema svih relevantnih dokumenata, to neće biti tumačeno kao odricanje od bilo koje od odredbi ovog ugovora.

Član 6

Kamata i plaćanje Kamate

6.1 Zajmoprimac se obavezuje da plaća kamatu na sredstva Kredita koja su mu stavljena na raspolaganje, po nominalnoj kamatnoj stopi koja iznosi BELIBOR 3M + 3,85% na godišnjem nivou. Kamata će biti obračunavana primenom proporcionalne metode na godišnjem nivou (u daljem tekstu: Kamata), na bazi stvarnog broja proteklih dana, na bazi meseca od 28-31 dan i godine od 360 dana i dospeva za naplatu tromesečno (u daljem tekstu: Kamatni period), odnosno biće obračunavana na iznos dugovanja Zajmoprimca. Prvi Kamatni period teče počev od dana prvog prenosa sredstava na Račun Zajmoprimca do Datuma dospeća rate/kamate. Svaki sledeći kamatni period započinje narednog dana nakon poslednjeg dana prethodnog kamatnog perioda, a završava se prvim sledećim datumom dospeća rate/kamate. Datumi dospeća rate/kamate su 05.01, 05.04, 05.07. i 05.10. svake kalendarske godine zaključno sa datumom konačne otplate, s tim da otplata kredita počinje nakon isteka Perioda počeka definisanog u članu 8 Ugovora, a završava se sa datumom konačne otplate (datum kada ističe do 84 meseca od datuma isteka Perioda počeka).

6.2 Usklađivanje kamatne stope sa visinom 3M BELIBOR-a vrši se na datum prvog puštanja kredita u korišćenje, a nakon toga na početku svakog kamatnog perioda na fiksne datume petog u mesecu. Vrednost 3M BELIBOR-a se primenjuje za obračun kamate za sve mesece u tromesečju koji sledi nakon datuma usklađivanja. Pri obračunu kamate za prvi kamatni period primenjuje se vrednost 3M BELIBOR-a objavljenog na datum prvog prenosa sredstava na račun Zajmoprimca.

6.3 Svaki Kamatni period traje 3 (slovima: tri) meseca, te kamata dospeva za plaćanje tromesečno, a shodno Planu otplate Kredita, koji čini sastavni deo Ugovora. Obračun Kamate se, u slučaju završetka Kamatnog perioda u subotu, nedelju, državni ili verski praznik pomera na prvi naredni radni dan.

6.4 Sastavni deo ovog ugovora čine Zahtev za isplatu Kredita, izložen u Prilogu 1, Plan otplate Kredita, koje Banka uručuje Zajmoprimcu lično ili dostavlja Zajmoprimcu preporučeno na adresu iz člana 13 ovog ugovora danom prenosa sredstava kredita i Nakon isteka Perioda raspoloživosti, odnosno kada sva sredstva kredita budu iskorišćena, Zajmoprimac je dužan da potpiše takav važeći Plan otplate, a u slučaju dostavljanja preporučeno na adresu iz člana 13 ovog ugovora dužan je da potpisane primerke dostavi Banci u roku od 7 (slovima: sedam) radnih dana od dana dostavljanja.

Član 7

Naknade i troškovi

7.1 Naknada za obradu zahteva za korišćenje sredstava Kredita

Zajmoprimac je obavezan da odmah po prijemu obračuna plati Banci naknadu za obradu zahteva za korišćenje sredstava Kredita, predviđenu Tarifom naknada za usluge Banke u visini od 0,30% od iznosa Kredita određenog u članu 1 ovog ugovora, a koja dospeva za plaćanje na datum prvog povlačenja iznosa Kredita i plativa je u dinarima iz sredstava Zajmoprimca.

7.2 Naknada za neiskorišćena sredstva Kredita

Zajmoprimac je obavezan da Banci plaća naknadu za neiskorišćena sredstva Kredita, koja će biti obračunavana polugodišnje na neiskorišćeni iznos Kredita po stopi od 0,30 % na godišnjem nivou, počevši od Datuma stupanja na snagu Ugovora,

a u skladu sa njegovim odredbama. Predmetna naknada će biti obračunavana primenom proporcionalne metode na godišnjem nivou, na bazi stvarnog broja proteklih dana, na bazi meseca od 28-31 dan i godine od 360 dana i dospeva za plaćanje polugodišnje, 5. januara i 5. jula počev od Datuma stupanja na snagu Ugovora pa sve do korišćenja odobrenog kredita u celosti ili isteka Perioda raspoloživosti.

7.3 Naknada za prevremenu otplatu Kredita

Zajmoprimac je obavezan da u slučaju prevremene otplate Kredita plati Banci naknadu za prevremenu otplatu u visini od 1.50% od iznosa Kredita koji se prevremeno otplaćuje.

7.4 Tekući troškovi

Zajmoprimac će, na zahtev, platiti Banci za sve vreme trajanja ovog kredita, sve stvarne troškove, ne računajući troškove pripreme kredita do podnošenja zahteva za povlačenje, ukoliko ih bude, odnosno ukoliko ih je Banka podnela.

Član 8

Otplata glavnice Kredita i rok otplate Kredita

8.1 Ugovorne strane saglasno utvrđuju da je Zajmoprimac obavezan da otplatu glavnice Kredita izvršava u jednakim tromesečnim ratama. Otplata glavnice vršiće se u 28 jednakih rata, svakog 05.01, 05.04, 05.07. i 05.10, u periodu trajanja ugovora o kreditu, a nakon isteka grejs perioda, koji traje do 3 godine od Datuma stupanja na snagu (u daljem tekstu: Period počeka), odnosno shodno Planu otplate Kredita kao sastavnom delu Ugovora, pri čemu je krajnji rok otplate Kredita 10 godina od Datuma stupanja na snagu. Banka je dužna da dostavi Zajmoprimcu Obaveštenje o plaćanju obaveza po osnovu glavnog duga, kamate i/ili naknada 7 (slovima: sedam) radnih dana pre Dana dospeća. Verodostojan dokaz o ispunjenju novčanih obaveza Zajmoprimca, odnosno o visini potraživanja Banke po ovom ugovoru predstavlja Izveštaj o izvršenim plaćanjima.

8.2 Zajmoprimac je saglasan i preuzima obavezu da na dospele, a neplaćene iznose dugovane glavnice i kamate utvrđene u skladu sa odredbama Ugovora plati zateznu kamatu, definisanu u članu 11 Ugovora, obračunatu počev od datuma dospeća konkretne neizmirene obaveze zaključno sa datumom konačne otplate iste.

8.3 Banka zadržava pravo da po prijemu zahteva Zajmoprimca, a na osnovu prethodno dostavljenog pisanog zahteva Zajmoprimca, kao i na osnovu pozitivne odluke nadležnog tela Banke, odobri produženje krajnjeg roka otplate Kredita, ukoliko po proceni Banke svi uslovi za donošenje takve odluke budu ispunjeni.

8.4 Prevremena otplata

8.4.1 Zajmoprimac ima pravo da sredstva Kredita otplati pre isteka roka otplate Kredita, o čemu je dužan da pisanim putem obavesti Banku najmanje 2 (slovima: dva) radna dana unapred (Zahtev za prevremenu otplatu). Obaveštenje Zajmoprimca iz stava 1 ovog člana je neopozivo od trenutka prijema obaveštenja od strane Banke.

8.4.2 Na dan prevremene otplate, kao što je definisano u prethodnom stavu, Zajmoprimac je dužan da plati Banci obračunatu, a neplaćenu Kamatu na dugovanu glavnice zaključno sa danom prevremene otplate, kao i Naknadu za prevremenu otplatu u skladu sa članom 7 tačkom 7.3. ovog ugovora.

8.5 Docnja Zajmoprimca

8.5.1 Ukoliko Zajmoprimac padne u docnju, odnosno ne ispuni obaveze u roku od 7 (slovima: sedam) radnih dana od Datuma dospeća, a u vezi sa ispunjenjem bilo koje obaveze utvrđene ovim ugovorom, obavezan je platiti Banci dospelu, a neizmirenu

iznos uvećan za zateznu odnosno ugovorenu kamatu, saglasno članu 11 Ugovora obračunatu do datuma konačne otplate.

8.6 Neto plaćanje

Zajmoprimac je obavezan da sve svoje novčane obaveze koje mogu nastati u vezi sa Ugovorom plati Banci u neto iznosu, uzevši u obzir da ukoliko bi se bilo kakav porez ili odbitak morao oduzeti od bilo kojih iznosa plativih od strane Zajmoprimca po Ugovoru, Zajmoprimac preuzima obavezu da plati takve dodatne iznose koji mogu biti potrebni da bi Banka primila neto iznos koji je jednak punom iznosu koji bi primila da uplata nije oporezovana.

8.7 Nepotpuna plaćanja

U slučaju delimičnog plaćanja obaveze po ovom Kreditu, raspored uplata će biti takav da se prvo naplaćuju najstarija potraživanja i to tako što se prvo naplaćuju sporedna potraživanja, uključujući obračunate naknade, zatezna kamata i Kamata, a zatim glavnica sredstava Kredita.

Član 9

Obaveze Zajmoprimca i Korisnika kredita

9.1. Zajmoprimac i/ili Korisnik kredita se obavezuju:

- 1) da će obaveštavati Banku o svakoj promeni lica ovlašćenog za zastupanje, kao i o svakoj promeni lica ovlašćenog za raspolaganje novčanim sredstvima Korisnika kredita, odmah po nastanku istih;
- 2) da garantuje Banci najmanje ravnopravno tretiranje - rangiranje njenih potraživanja iz Ugovora sa ostalim svojim obavezama prema drugim poveriocima, te da će shodno tome izvršenje obaveza koje ima prema Banci biti jednako rangirano u odnosu na sve druge obaveze Korisnika kredita i Zajmoprimca;
- 3) da će, u slučaju da bude kreditiran od strane drugog kreditora, kome će deponovati bilo koje sredstvo obezbeđenja ili pružiti bilo kakvu drugu povoljnost, obezbediti Banci ravnopravan status u tom smislu, ukoliko ona to zatraži;
- 4) da svoje poslovanje obavlja isključivo u skladu sa važećim propisima o zaštiti životne sredine, zdravlju i zaštiti na radu, zaštiti kulturne baštine, zaštiti dece i zaštiti od prinudnog rada, da poštuje pravila i zakonske propise, uključujući međunarodne propise, konvencije i protokole o zaštiti životne sredine, zaštiti na radu, zaštiti kulturne baštine, zaštiti dece, zaštiti od prinudnog rada, principima i pravima na rad, koji su pravno obavezujući za Republiku Srbiju;
- 5) da će osigurati da je Projekat usklađen sa svim merama i zahtevima predviđenim Studijom o proceni uticaja na životnu sredinu za poddeonicu 1: od km 0+000 do km 23+075 izrađenu od strane Instituta za puteve AD Beograd, br 10-10862/3 od 17.12.2020, Studijom o proceni uticaja na životnu sredinu za poddeonicu 2: od km 23+075 do km 46+000 izrađenu od strane Instituta za puteve AD Beograd br 10-1396/3 kao i Studijom o proceni uticaja na životnu sredinu za poddeonicu 3: od km 46+000 do km 67+941 za koju tek treba ishodovati odobrenje Ministarstva zaštite životne sredine, uzimajući u obzir sve relevantne MIGA standarde učinka za

ekološku i socijalnu održivost (oktobar 2013) koji su navedeni u Prilogu br. 2 ovog ugovora. Usklađenost se posebno odnosi na sve mere i zahteve predviđene u poglavljima 8 i 9 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu za sve tri poddeonice Projekta;

- 6) da će obavestiti Banku o bilo kom incidentu ekološke prirode (uključujući bez ograničenja bilo kakvu eksploziju, izlivanje ili nesreću na radnom mestu koja rezultira smrću, ozbiljnim ili višestrukim povredama ili materijalno značajnom kontaminacijom životne sredine) ili bilo kom incidentu socijalne prirode (uključujući bez ograničenja bilo kakve nasilne radničke nemire ili sporove sa lokalnim zajednicama), koji su se dogodili u vezi sa aktivnostima Korisnika kredita, što ima materijalno negativan uticaj na životnu sredinu, zdravlje ili sigurnost. Korisnik kredita će dostaviti informacije o svim incidentima, uključujući i podatke o planiranim ili preduzetim merama, akcijama i postupcima reagovanja u skladu sa zakonskim propisima, i to u roku od 2 (dva) dana od nastanka nesrećnog slučaja/incidenta. Korisnik kredita će, čim sazna za isto, pismeno obavestiti Banku o bilo kojoj materijalno značajnoj ekološkoj ili socijalnoj tužbi koja je podneta protiv njega i obezbediti ispunjenje uslova iz Socio ekološkog akcionog plana (ESAP) u vezi sa Projektom, pri čemu je ESAP definisan u Prilogu br. 3 ovog ugovora);
- 7) da će obezbediti redovan monitoring sprovođenja ESAP-a od strane Banke i dostaviti sve informacije i dokumentaciju neophodne za sprovođenje tog monitoringa;
- 8) da, ukoliko je bilo nedostataka ili nepravilnosti ili potreba za korektivnim merama u okviru ESAP-a, dostave potvrdu Korisnika kredita, u skladu sa propisima Republike Srbije, da je akcioni plan izvršen odnosno da su nedostaci otklonjeni na zadovoljavajući način i u roku određenom zakonom i propisima na snazi u Republici Srbiji za takve obaveze.

Član 10

Izjave i tvrdnje Zajmoprimca

10.1 Zajmoprimac daje Banci sledeće obavezujuće izjave i tvrdnje odnosno:

- da ima sve zakonske uslove da se zaduži kod Banke po ovom ugovoru,
- da svi dokumenti, informacije, dokazi i izveštaji dostavljeni Banci jesu i da će biti tačni i ispravni da iz njih neće biti izostavljane činjenice čije bi izostavljanje u njima sadržane iskaze učinilo materijalno pogrešnim,
- da obavezujuće izjave i tvrdnje navedene u ovom članu Zajmoprimac daje Banci na dan zaključenja Ugovora i smatraju se ponovljenim (u smislu činjenica i okolnosti koje tada postoje) na svaki dan isplate Kredita u tečaj, kao i prvi i poslednji dan svakog Kamatnog perioda,
- da bez prethodne pismene saglasnosti Banke ne može ustupiti, založiti ili prodati, odnosno na bilo koji način raspolagati svojim pravima i obavezama po Ugovoru,

- da nijedna povreda Ugovora, nije nastala i nije kontinuirano prisutna, odnosno, po opravdanoj proceni Zajmoprimca, neće nastati u neposrednoj budućnosti, a Zajmoprimac po osnovu povlačenja sredstava ili izvršavanja obaveza neće postupati suprotno bilo kom zakonu koji se na Zajmoprimca primenjuje,
- da su Ugovorne strane saglasne i Zajmoprimac neopozivo i bezuslovno prihvata i izričito ovlašćuje Banku potpisom Ugovora, da u skladu sa propisima na snazi u Republici Srbiji, isključivo na osnovu ove saglasnosti, a bez daljeg i/ili naknadnog njegovog odobrenja, Banka može ustupiti, odnosno preneti svoja prava i obaveze u smislu ustupanja ugovora u celosti, kao i preneti dospela potraživanja po ovom ugovoru u cilju umanjenja kreditnog rizika, zbog neizvršenja obaveza prema Banci, na drugu Banku odnosno drugo pravno lice, uz pisano obaveštenje upućeno Zajmoprimcu o izvršenom prenosu, odnosno ustupanju na osnovu ove saglasnosti, odnosno na osnovu propisa na snazi u Republici Srbiji. Ovim potpisom, Zajmoprimac daje pisano odobrenje Banci da podatke o njemu može saopštiti trećem licu kao potencijalnom sticaocu po osnovu ustupanja (pod uslovom da takvo lice potpiše odgovarajući ugovor o obavezama poverljivosti sa Bankom).

Član 11

Povrede Ugovora

11.1 Sledeći događaji predstavljaju povrede Ugovora od strane Zajmoprimca:

- svaka povreda obaveza plaćanja glavnice, kamate, naknada, provizija, troškova i bilo kojih drugih plativih iznosa, kao što je određeno Ugovorom,
- svaka povreda od strane Zajmoprimca i Korisnika kredita u pogledu njegovih pojedinačnih obaveza i odgovornosti po Ugovoru ili ako neka od obavezujućih izjava/potvrda Zajmoprimca i Korisnika kredita po ovom ugovoru nije ili prestane da bude tačna i ispravna i/ili ako izostavlja bilo koju činjenicu čije bi izostavljanje u njima sadržane iskaze učinilo materijalno pogrešnim,
- ukoliko Zajmoprimac ne dostavi Banci bilo koje obaveštenje Banke o okolnostima od značaja za ispunjenje Ugovora,
- upotreba Kredita za svrhe koje se razlikuju od onih koje su opisane u Ugovoru,
- ukoliko bilo koje ovlašćenje, odobrenje, saglasnost, know-how, patent, žig, licenca, izuzeće, registracija ili neki drugi element neophodan da bi Zajmoprimac i/ili Korisnik kredita mogao odgovoriti svojim obavezama po Ugovoru bude modifikovan ili opozvan ili ne ostane punovažan,
- ukoliko Zajmoprimac i/ili Korisnik kredita ne ispunjava ugovorne obaveze iz tačke 9.1, stava 4), člana 9 ovog ugovora,
- u slučaju da se ESAP ne primeni kako je planirano i ne preduzmu korektivne mere kako je predloženo, u skladu propisima Republike Srbije,

- Ukoliko su nastupile, ili je po proceni Banke izvesno da će nastupiti okolnosti koje mogu negativno da utiču na sposobnost Zajmoprimca da uredno ispunjava obaveze iz ovog ugovora.

11.2 Kada se dogodi Slučaj Povrede Ugovora (prema definiciji iz Ugovora), Banka može, po sopstvenom nahođenju, da objavi Povredu Ugovora od strane Zajmoprimca, u kom slučaju:

- svi iznosi Kredita plativi po ovom ugovoru zajedno sa svim kamatama, naknadama, troškovima i drugim plativim iznosima, kao što je definisano ovim ugovorom, odmah će se smatrati dospelim i plativim Banci od strane Zajmoprimca,
- bilo koji iznos Kredita koji nije povučen od strane Zajmoprimca neće nadalje moći da bude vučen,
- Banka će obračunati i naplatiti od Zajmoprimca, a Zajmoprimac će Banci platiti, zateznu kamatu u skladu sa zakonskim propisima (u daljem tekstu: Zatezna kamata). U slučaju da je ugovorena kamatna stopa viša od Zatezne kamate, ugovorena kamata teče i nakon što Zajmoprimac dospe u docnju. Zatezna kamata će se obračunavati na sve neisplaćene iznose koji se duguju i plativi su po Ugovoru, uključujući glavnice, kamatu, naknade, kao i ostale troškove i druge plative iznose, za period od datuma docnje Zajmoprimca pa do datuma konačne isplate zaostalih iznosa. Banka će obračunavati i naplaćivati kamatu na dospelu, a neizmirenu kamatu saglasno Članu 400. Zakona o obligacionim odnosima.

11.3 Slučaj nastupanja dodatnih rizika i odgovornost za slučaj sankcija

Ugovorne strane saglasno uređuju način postupanja u slučaju postojanja mera ograničenja po osnovu sankcija donetih od strane organa Republike Srbije, Ujedinjenih Nacija (UN), Evropske Unije (EU), Američke agencije za kontrolu stranih sredstava (OFAC), Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske i/ili druge međunarodne ili inostrane državne institucije.

Ovim ugovorom Zajmoprimac prihvata sve rizike koji mogu nastati kao posledica mera ograničenja kojima podleže Zajmoprimac i/ili njegove aktivnosti, po osnovu sankcija donetih od strane organa Republike Srbije, Ujedinjenih Nacija (UN), Evropske Unije (EU), Američke agencije za kontrolu stranih sredstava (OFAC), Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske i/ili druge međunarodne ili inostrane državne institucije, uključujući i blokadu sredstava na računima Zajmoprimca.

Svi komercijalni rizici posla takođe padaju na teret Zajmoprimca i on ih potpisom ovog ugovora prihvata. Zajmoprimac se saglašava i obavezuje da neće koristiti sredstva iz ovog plasmana za poslovne aktivnosti koje bi mogle prouzrokovati povredu ili bi se mogle tumačiti kao da Banka prouzrokuje povredu sankcija ili embarga uspostavljenih od strane organa Republike Srbije, Ujedinjenih Nacija (UN), Evropske Unije (EU) i/ili Američke agencije za kontrolu stranih sredstava (OFAC), Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske i/ili ili druge međunarodne ili inostrane državne institucije.

Zajmoprimac ima obavezu da, prema instrukcijama Banke, podnese potrebne informacije i dokumentaciju za sprovođenje poslovnog odnosa u skladu s internim standardima Banke, uključujući i situacije ukoliko je, po mišljenju Banke, Zajmoprimac pogođen ograničenjima poslovnih aktivnosti povezanih s određenim zemljama, organizacijama, licima, subjektima, robom i drugim preciziranim grupama

po regulativi o sankcijama donetim od strane organa Republike Srbije, Ujedinjenih nacija (UN), Evropske unije, Agencija Sjedinjenih Država za kontrolu stranih sredstava (OFAC), Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske ili druge međunarodne institucije ili institucije stranih država.

Banka ima pravo jednostrano otkazati sve ili pojedine ugovorne odnose, otkazati raspoloživost po zaključenim ugovornim odnosima, te učiniti odnosna potraživanja dospelim, ukoliko Zajmoprimac ne dostavi tražene podatke i dokumentaciju potrebnu za vođenje poslovnog odnosa sa Zajmoprimcem u skladu s internim aktima Banke, ili ukoliko se na Zajmoprimca primenjuju mere ograničenja u pogledu poslovnih aktivnosti u vezi sa određenim zemljama, organizacijama, licima, subjektima, robom i drugim preciziranim grupama po regulativi o sankcijama donetim od strane organa Republike Srbije, Ujedinjenih nacija (UN), Evropske unije, Agencija Sjedinjenih Država za kontrolu stranih sredstava (OFAC), Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske ili druge međunarodne institucije ili institucije stranih država.

Banka ima prava na jednostrani raskid ugovora, odnosno jednostrano otkazivanje ugovora i/ili proglašenje obaveza iz ugovora dospelim na osnovu pisanog dopisa Banke upućenog Zajmoprimcu i/ili Korisniku kredita, gde će se jasno označiti koja od priznatih prava Banka jednostrano primenjuje i koje obaveze Zajmoprimca nastaju usled toga, u smislu obaveznog aneksiranja Ugovora, vraćanja kredita, prestanka korišćenja plasmana u celosti i/ili obezbeđivanja novčanog pokrića za proizvode Banke čije se vraćanje ne može izvršiti od strane Zajmoprimca.

Banka će se za sve vreme trajanja ovog ugovora ponašati sa pažnjom prema interesima Zajmoprimca, pratiti izmene propisa i obavezujućih politika NLB grupe, na osnovu kojih za Zajmoprimca može nastati negativna posledica u saradnji sa Bankom u vezi korišćenja proizvoda Banke, te će Banka odmah po saznanju za ovakve informacije, obavesti Zajmoprimca i/ili Korisnika kredita o tome uz obaveštenje o vrstama mera (u stepenu u kom je to moguće).

11.4 Banka će pisanim putem (preporučenom pošiljkom sa povratnicom, faksom, elektronskim putem), obavestiti Zajmoprimca o proglašenju obaveza dospelim, dostavljanjem obaveštenja na adresu Zajmoprimca.

Dan proglašenja obaveza dospelim, smatra se dan upućivanja pisanog obaveštenja na adresu Zajmoprimca.

Član 12

Ostale odredbe

12.1 Propust ili zakašnjenje Banke u korišćenju prava po ovom ugovoru neće se tumačiti kao odricanje od takvog prava i neće onemogućiti dalje korišćenje bilo kog drugog prava.

12.2 Ukoliko bilo koja odredba Ugovora jeste ili postane nezakonita, nevažeća, ništava ili nesprovodiva u bilo kom pogledu po osnovu zakona, zakonitost, validnost i sprovodivost preostalih odredbi neće biti dovedena u pitanje.

12.3 Banka će imati puno pravo da se osloni na bilo koje instrukcije koje propisno potpiše ovlašćeni predstavnik Zajmoprimca i koje su overene službenim pečatom Zajmoprimca.

12.4 Zajmoprimac prihvata da Bančine poslovne knjige, računovodstvene knjige i druga dokumenta Banke osim u slučaju očiglednih grešaka, služe kao dokaz dugovanja Zajmoprimca.

12.5 Zajmoprimac se potpisom ovog ugovora saglašava i ovlašćuje Banku da, podatke koji se tiču zaduženosti Zajmoprimca po ovom ugovoru, u uobičajenom obliku, osim NLB grupi, dostavlja neposredno NBS, kao i drugim finansijskim

institucijama, posredno preko NBS, a sve na način i u skladu sa Uputstvom o podacima koje banke dostavljaju Narodnoj banci Srbije radi uključivanja tih podataka u kreditni informacioni sistem Narodne banke Srbije („Službeni glasnik RS”, br. 86/07 i 89/07).

Zajmoprimac se potpisom ovog ugovora saglašava i ovlašćuje Banku da, podatke koji se tiču zaduženosti Zajmoprimca po ovom ugovoru, podatke o Zajmoprimcu i povezanim licima do kojih dođe tokom izvršavanja ugovora, kao i podatke iz dosijea i dokumentacije koju je Zajmoprimac dostavio Banci, a koji se smatraju bankarskom tajnom, Banka ima pravo da prosledi u centralnu bazu podataka međunarodne i/ili domaće bankarske grupe većinskog akcionara Banke, Narodnoj banci Srbije, licima koji zbog prirode posla imaju pristup tim podacima, spoljnom revizoru Banke, prijemniku potraživanja u slučaju ustupanja potraživanja, licu koje je Banka angažovala u cilju naplate potraživanja, licima sa kojima Banka ima zaključene ugovore o poslovnoj saradnji koji su vezani za poslovni odnos između Banke i Zajmoprimca i realizaciju potraživanja Banke prema Zajmoprimcu, kao i licima sa kojima Banka ima zaključen ugovor o poverljivosti podataka.

12.6 Potpisivanjem ovog ugovora Zajmoprimac/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat sa odredbama Opštih uslova poslovanja NLB Komercijalne banke AD Beograd i da ih u potpunosti prihvata, da mu je od strane Banke uručeno/dostavljeno (elektronskim putem) Obaveštenje o obradi podataka o ličnosti pre prikupljanja istih od strane Banke, kao i da je svim licima čije je podatke dostavio Banci pre pribavljanja istih pružio predmetno Obaveštenje i informaciju da se ažurne verzije istog nalaze na zvaničnoj internet stranici Banke www.nlbkb.rs i u ekspoziturama Banke.

12.7 Na sve što ovim ugovorom nije izričito predviđeno, primenjivaće se važeći zakoni i drugi propisi koji regulišu ovu materiju, akti poslovne politike Banke i Opšti uslovi poslovanja Banke.

Član 13

Obaveštavanja

13.1 Sva obaveštenja u vezi sa Ugovorom moraju biti u pisanoj formi, i osim ako je drugačije navedeno, mogu se proslediti: - lično, putem pošte ili - putem i-mejla ili druge vrste elektronske komunikacije.

13.2 Za potrebe obaveštavanja po ovom ugovoru, kontakt podaci Zajmoprimca su sledeći:

Adresa: Ministarstvo finansija Republike Srbije, Kneza Miloša 20

E-mail: kabinet@mfin.gov.rs, kabinet@javnidug.gov.rs

Primalac: Ministar finansija

13.3 Zajmoprimac može izmeniti svoje kontakt podatke uz slanje obaveštenja Banci najkasnije 5 (pet) radnih dana unapred.

13.4 Elektronska komunikacija će se tretirati kao da je obavljena u pisanoj formi.

13.5 Potpisom ovog ugovora Zajmoprimac garantuje identitet i ovlašćenja pošiljaoca i integritet dokumenata koje elektronskom prepiskom dostavlja Banci, odriče se naknadnog poricanja odgovornosti za njihov sadržaj i preuzima svu odgovornost za validnost elektronske prepiske poslate sa i-mejl adrese Zajmoprimca za koju Banka primi obaveštenje od Zajmoprimca da predstavlja validnu kontakt i-mejl adresu Zajmoprimca koja će biti korišćena radi obavljanja elektronske prepiske.

13.6 Svako obaveštenje smatraće se primljenim, i to:

- ako je predato lično, u momentu davanja;

- ako je dostavljeno poštom, 5 (pet) dana nakon predaje na pošti, sa unapred plaćenom poštarinom, u ispravno adresiranoj koverti i
- ako je poslato putem i-mejl-a ili drugom vrstom elektronske komunikacije, u momentu prijema od strane prijemnog servera.

13.7 Bilo koje obaveštenje koje se pošalje u skladu sa prethodnim ali bude primljeno na neradni dan ili nakon kraja radnog vremena na mestu prijema, smatraće se primljenim prvog narednog radnog dana.

Član 14

Važeće pravo i sudska nadležnost

14.1 Važeće pravo koje se na Ugovor primenjuje je pravo Republike Srbije.

14.2 Sve sporove između Ugovornih strana i/ili trećih lica koji iz Ugovora proisteknu ili u vezi sa njim, Ugovorne strane će pokušati da reše na miran način, a u slučaju da to nije moguće, spor će se izneti pred nadležni sud u Beogradu.

14.3 Ugovor je sastavljen u 4 (slovima: četiri) istovetna primerka, od kojih su po 2 (slovima: dva) za svaku Ugovornu stranu, a stupa na snagu potpisivanjem od strane ovlašćenih predstavnika Ugovornih strana i nakon objavljivanja u Službenom glasniku kako je predviđeno u tački 2.1, člana 2 ovog ugovora.

Mesto i datum: Beograd, 14. novembar 2022. godine

ZA ZAJMOPRIMCA

POTPREDSEDNİK VLADE I MINISTAR
FINANSIJA

Siniša Mali, s.r.

ZA BANKU

IZVRŠNI DIREKTOR SEKTORA ZA
POSLOVANJE SA VELIKIM
PRIVREDNIM SUBJEKTIMA

Danijel Stojanović, s.r.

DIREKTOR ODELJENJA ZA
UPRAVLJANJE PROJEKTNIM
FINANSIRANJEM I PROJEKTIMA
JAVNE UPRAVE I DRŽAVNIH
PREDUZEĆA

Olivera Dželić, s.r.

PRILOG br. 1

ZAHTEV ZA ISPLATU KREDITA _____

(datum)

Ugovor o dugoročnom investicionom kreditu br. _____

Poštovani,

Sa pozivom na gornji Ugovor, ovim vas obaveštavam da želimo da izvršimo povlačenje sredstava po ovom Kreditu sa datumom valute _____.20___. u iznosu od RSD _____ sa napomenom za Projekat, poddeonica_____.

Gore navedena sredstva korišće se isključivo za svrhe određene Ugovorom.

Gore navedeni iznos treba uplatiti na naš račun br. _____

Ovim potvrđujemo da na datum ovog zahteva:

- a) ispunjavamo sve naše obaveze po Ugovoru,
- b) da obavezujuće izjave i tvrdnje, navedene u članu 10. Ugovora, na datum ovog zahteva, nastavljaju da važe i da su u njima navedeni podaci tačni,
- v) da se nije dogodio nikakav Prekršaj niti se javila mogućnost Prekršaja, prema odredbama člana 11. Ugovora,
- g) da su svi relevantni prethodni uslovi navedeni u članu 5 Ugovora ispunjeni. Termini definisani u Ugovoru imaju isto značenje u ovom zahtevu.

Za račun Korisnika kredita _____

PRILOG br. 2 Zahtevi svih MIGA Standarda učinka

Standard učinka 1 odnosi se na klijentov sistem za upravljanje zaštitom životne i društvene sredine (ESMS) i njegove komponente. Klijent će prvenstveno: (1) uspostaviti i održavati ESMS koji odgovara nivou njegovih ekoloških i socijalnih rizika i uticaja; (2) uspostaviti mehanizam za pritužbe za pogođene zajednice; i (3) uspostaviti i održavati sistem pripravnosti i reagovanja u vanrednim situacijama.

Standard učinka 2 odnosi se na rad i uslove rada klijenta. Klijent će prvenstveno: (1) obezbediti mehanizam za pritužbe za radnike koji podnose pritužbe za uslove rada na radnom mestu; (2) zaštititi radnike, uključujući ranjive kategorije radnika kao što su deca, radnici migranti, radnici angažovani od strane trećih lica i radnike u lancu snabdevanja klijenta; i (3) u slučaju kolektivnog otpuštanja, plan smanjenja broja zaposlenih će se razviti i primeniti kako bi se smanjio negativni uticaj smanjenja broja zaposlenih na radnike.

Standard učinka 3 odnosi se na efikasnost resursa i sprečavanje zagađenja u vezi sa projektom. Klijent će prvenstveno: (1) primeniti efikasnost resursa i sprečavanje zagađenja kako bi umanjio štetne uticaje na ljudsko zdravlje i životnu sredinu; (2) usvojiti mere za smanjenje potrošnje vode; (3) izbegavati ili minimizirati intenzitet ispuštanja zagađivača; (4) izbegavati ili minimizirati stvaranje otpadnih materijala; i (5) sprovesti kontrolu štetočina.

Standard učinka 4 odnosi se na zdravstvene, bezbednosne i sigurnosne uslove koji se odnose na projekat i njegov uticaj na pogođenu zajednicu. Klijent će prvenstveno: (1) proceniti rizike i uticaje na zdravlje i bezbednost pogođenih zajednica tokom životnog ciklusa projekta i uspostaviti mere prevencije i kontrole; (2) izbegavati ili minimizirati potencijal izloženosti zajednice opasnim materijalima i supstancama koje projekat može osloboditi; (3) identifikovati rizike i potencijalne uticaje na prioritetne karakteristike ekosistema (u slučaju da direktni uticaji projekta na prioritetne karakteristike ekosistema mogu rezultirati lošim zdravstvenim i bezbednosnim uslovima); (4) izbegavati ili minimizirati potencijal za izlaganje zajednice bolestima povezanim sa vodom; (5) pomaže i saraduje sa pogođenim zajednicama, lokalnim vladinim agencijama i drugim relevantnim stranama u njihovim pripremama da efikasno odgovore na vanredne situacije; i (6) proceniti rizike koji mogu nastati na samom mestu projekta a koji su u vezi sa angažovanjem obezbeđenja.

Standard učinka 5 primenjuje se u slučaju da se projektno zemljište stekne eksproprijacijom ili prouzrokuje ograničenja u korišćenju zemljišta za zajednice. U ovom slučaju klijent prvenstveno mora da ima: (1) izvodljive alternativne nacрте projekata usmerene na izbegavanje ili minimiziranje fizičkog i / ili ekonomskog raseljenja, (2) kompenzacija za raseljena lica, (3) mehanizam za žalbu i (4) akcioni plan preseljenja (u slučaju fizičkog raseljenja) ili plan obnavljanja sredstava za život (u slučaju ekonomskog raseljenja) ili dodatni plan preseljenja (u slučaju da je preseljenje u nadležnosti vlade).

Standard učinka 6 primenjuje se na projekte kod kojih može biti uticaja na žive prirodne resurse (stanište). U ovom slučaju klijent mora prvenstveno:

(1) minimalizovati uticaje na biodiverzitet i primeniti odgovarajuće mere ublažavanja u slučaju da se projekat nalazi u izmenjenom staništu;

(2) osigurati da neće značajno izmeniti ili degradirati prirodna staništa osim ako: (a) ne postoje druge održive alternative za razvoj projekta, (b) su se utvrdili stavovi zainteresovanih strana u pogledu obima konverzije i degradacije, i (c) je svaka konverzija ili degradacija ublažena u skladu sa hijerarhijom ublažavanja; i

(3) ne sprovede nijednu projektnu aktivnost na kritičnom staništu osim ako: (a) ne postoje druge održive alternative u za razvoj projekta, (b) projekat ne dovodi do

merljivih negativnih uticaja na biodiverzitet, (c) projekat ne dovodi do neto smanjenja populacije bilo koje ugrožene vrste, (d) postoji strategija ublažavanja projekta radi postizanja vrednosti biodiverziteta za koje je kritično stanište određeno, i (e) postoji dugoročno praćenje biodiverziteta integrisano u program upravljanja projektom.

Klijentove prakse verifikacije će: (1) identifikovati odakle dolazi snabdevanje; (2) obezbediti kontinuirani pregled primarnih lanaca snabdevanja; (3) ograničiti nabavku na one dobavljače koji mogu da pokažu da ne doprinose značajnoj konverziji staništa (sertifikacija proizvoda); i (4) gde je to moguće, zahtevati radnje na prebacivanju primarnog lanca snabdevanja klijenta na dobavljače koji mogu pokazati da ne utiču značajno na ove oblasti.

Standard učinka 7 primenjuje se na projekte kod kojih negativni uticaji mogu pogoditi zajednice autohtonih naroda/starosedeoaca. Ovaj Standard učinka nije primenjiv na Projekat i isti neće biti predmet bilo kakve analize, niti će se očekivati od klijenta da ispuni bilo kakve aktivnosti i obaveze predviđene ovim standardom.

Standard učinka 8 primenjuje se na projekte kod kojih može biti uticaja na kulturno nasleđe. U ovom slučaju klijent mora prvenstveno: (1) da se pridržava važećeg zakona o zaštiti kulturnog nasleđa; (2) dizajnirati projekat kako bi se izbegli značajni negativni uticaji na kulturno nasleđe; (3) angažovati kompetentne stručnjake koji pomažu u zaštiti kulturnog nasleđa u slučaju uticaja projekta na kulturno nasleđe; (4) konsultovanje sa pogođenim zajednicama ako projekat može uticati na kulturno nasleđe; (5) ne uklanjaju i ne oštećuju kritično kulturno nasleđe i (6) obaveštavaju zajednicu u slučaju da projekat predlaže upotrebu kulturnog nasleđa u komercijalne svrhe.

PRILOG br. 3 Socio ekološki akcioni plan (ESAP)

ESAP - Akcioni plan upravljanja zaštitom životne i društvene sredine					
Zadatak/Mera/Akcija	Svrha i objašnjenje zadatka/mere/akcije	Izvor	Odgovorno lice	Mera uspeha	Rok
<p>Ispunjenje svih Mera zaštite navedenih u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu za poddeonice 1, 2 i 3 za predmetni Projekat „Dunavska magistrala” (Poglavlje 8 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu)</p>	<p>Mere opisane u Poglavlju 8 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu spadaju u kategoriju zakonskih obaveza za investitora i takođe pokrivaju sve glavne zahteve MIGA standarda učinka za ovu vrstu projekata.</p> <p>U Poglavlju 8 opisane su mere u slučaju udesa, planovi i tehnička rešenja u toku izgradnje i eksploatacije (Mere zaštite vazduha, zemljišta, voda, flore, faune i spomenika kulture) i Opšte mere zaštite životne sredine.</p> <p>U ovom poglavlju dat je detaljan pregled potrebnih mera i radnji – sve te mere i radnje su neophodne kako bi se očuvalo životno i društveno okruženje.</p> <p>Od investitora se očekuje da poštuje sve mere i zahteve navedene u poglavlju 8</p>	<p>Studija o proceni uticaja na životnu sredinu</p>	<p>Investitor</p>	<p>Pozitivni izveštaji inspekcijuskog nadzora i pozitivan ESG monitoring internih stručnjaka Banke ili angažovanih konsultanta</p>	<p>U skladu sa rokovima navedenim za različite mere u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu</p>

ESAP - Akcioni plan upravljanja zaštitom životne i društvene sredine					
Zadatak/Mera/Akcija	Svrha i objašnjenje zadatka/mere/akcije	Izvor	Odgovorno lice	Mera uspeha	Rok
Ispunjenje svih mera Praćenja uticaja projekta i svih mera predviđenih u Programu merenja navedenih u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu za poddeonice 1, 2 i 3 za predmetni Projekat „Dunavska magistrala” (Poglavlje 9 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu)	<p>U Poglavlju 9 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu objašnjava se i meri trenutno stanje životne sredine, a zatim se identifikuju faktori i parametri koje treba pratiti u budućnosti.</p> <p>Elementi koje treba pratiti uključuju kvalitet vode, vazduha, zemljišta, buku itd</p> <p>Pored toga, u Poglavlju 9 dat je detaljan Program merenja u kome se identifikuju koji parametri, na kom mestu i u koje vreme se prate.</p> <p>Sve parametre navedene u Programu Investitor obavezno prati na način i u vreme navedeno u Programu.</p>	Studija o proceni uticaja na životnu sredinu	Investitor	Pozitivni izveštaji inspekciskog nadzora i pozitivan ESG monitoring internih stručnjaka Banke ili angažovanih konsultanta	U skladu sa rokovima navedenim za različite mere u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu
Dostavljanje Izveštaja Nultog stanja u skladu sa stavom i zahtevima iz Poglavlja 9 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu	Za pravilno upravljanje i procenu budućeg uticaja Projekta, potrebno je obezbediti trenutno stanje ili Nulti izveštaj. Na osnovu tog izveštaja mogu se uporediti i analizirati sva druga buduća merenja data u Programu merenja.	Studija o proceni uticaja na životnu sredinu	Investitor	Dostavljen Nulti izveštaj	U skladu sa rokovima navedenim u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu ali pre početka izgradnje
Dostavljanje rezultata merenja parametara iz	Nulti izveštaj treba dostaviti u skladu sa preporukom i	Studija o proceni uticaja na	Investitor	Dostavljen Izveštaj o ekološkim i	Jednom godišnje ili u skladu sa rokovima koji su

Programa merenja (Poglavlje 9 Studije o proceni uticaja na životnu sredinu)	rokovima navedenim u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu	životnu sredinu		društvenim parametrima koji se mere kako je predviđeno u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu	predviđeni Studijom o proceni uticaja na životnu sredinu
--	---	-----------------	--	---	--

ESAP - Akcioni plan upravljanja zaštitom životne i društvene sredine					
Zadatak/Mera/Akcija	Svrha i objašnjenje zadatka/mere/akcije	Izvor	Odgovorno lice	Mera uspeha	Rok
Izveštaj o sprovedenom postupku Eksproprijacije	<p>Kako ovaj projekat obuhvata eksproprijaciju zemljišta i objekata, od investitora se očekuje da ceo proces eksproprijacije bude u skladu sa svim pravno obavezujućim uslovima koji regulišu oblast eksproprijacije.</p> <p>U skladu sa tim, od investitora se očekuje da na kraju procesa eksproprijacije pruži detaljne informacije i izveštaj u vezi sa eksproprijacijom. Izveštaj treba da sadrži broj zemljišnih parcela, broj objekata (uključujući podatke o vrsti objekta: na primer kuća, poslovni prostor, koliba...) za koje je odrađena eksproprijacija. Takođe, izveštaj treba da sadrži broj žalbi koje su podnete u postupku eksproprijacije, zajedno sa objašnjenjem prirode pritužbi i načina na koji je pritužba rešena. Neophodno je uključiti i informacije da li je eksproprijacija dovela do preseljenja ljudi i ako jeste, kako je vođeno preseljenje.</p>	MIGA Standard Učinka 5	Investitor	Izveštaj o Eksproprijaciji dostavljen Banci	Po završetku celokupnog procesa Eksproprijacije
Sprovođenje	U slučaju da se	Studija o	Investitor	Izveštaj	U što kraćem

<p>korektivnih mera u slučaju neusaglašenosti sa zahtevima ili očekivanjima navedenih u Studiji o proceni uticaja na životnu sredinu</p>	<p>tokom redovnih postupaka praćenja utvrdi neusaglašenost sa Studijom ili nacionalnom regulativom, Investitor je dužan da preduzme sve potrebne korektivne mere propisane nacionalnim zakonodavstvom kako bi usaglašenost bila ispunjena i svi parametri koji se mere bili u okviru zakonom obavezujućih granica.</p>	<p>proceni uticaja na životnu sredinu</p>		<p>dostavljen Banci da su preduzete korektivne mere sa opisom korektivnih mera.</p>	<p>mogućem roku, nakon što je neusaglašenost primećena</p>
---	--	---	--	---	--

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije”.